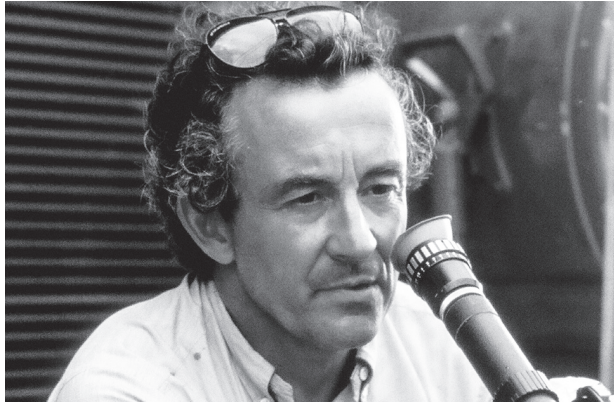


# LOUIS MALLE

**cadernos da  
cinemateca**

novembro 2022



Caderno editado por ocasião do Ciclo  
**LOUIS MALLE - O REBELDE SOLITÁRIO**  
organizado pela Cinemateca Portuguesa-Museu do Cinema  
em novembro de 2022

Autoria do texto: Antonio Rodrigues  
Grafismo: Nuno Rodrigues  
Revisão de Texto: Nuno Sena, Pedro Miguel Fernandes

Depósito Legal:  
ISBN: 978-972-619-297-8  
N.º exemplares: 500

Impresso na Sersilito – Empresa Gráfica Lda.  
em novembro de 2022

Cinemateca Portuguesa-Museu do Cinema, I.P.  
Rua Barata Salgueiro, 39 | 1269-059  
Lisboa | [www.cinemateca.pt](http://www.cinemateca.pt)



CINEMATECA PORTUGUESA  
MUSEU DO CINEMA, I.P.



## índice

Abertura	1
Antes do cinema	6
Inícios no cinema	9
Louis Malle – Tomo I / 1956-67	15
Intermédio indiano (1967-69)	58
Louis Malle – Tomo II / 1971-76	65
Louis Malle – Tomo III / 1977-94	83
Filmografia	117
Calendário das sessões	127
Índice de nomes	129

# Louis Malle (1932-95)

*Creio que cada filme na carreira de um realizador sincero, que não faz apenas comércio, corresponde a um momento da sua sensibilidade, da sua vida e da sua sinceridade.*

Louis Malle, numa entrevista à televisão francesa, em 1976

## Abertura

Louis Malle foi, para citarmos o título do mais completo livro a ter sido publicado sobre ele à data de hoje, um rebelde solitário.<sup>1</sup> Embora desde os seus começos, na segunda metade dos anos 50, Malle tenha sido considerado um realizador de envergadura, a sua posição foi e ainda é um tanto peculiar. Malle é contemporâneo dos membros da Nouvelle Vague, mas contrariamente a estes não começou por ser crítico; compartilhava muitas das admirações deles, como Jean Renoir e Robert Bresson, mas não sentiu necessidade de atacar ninguém; fez o curso de dois anos do IDHEC (Institut des Hautes Études Cinématographiques, atual FÉMIS) mas, contrariamente à maioria dos realizadores, levados pela necessidade de adquirir prática e pela urgência de fazer cinema, não começou por realizar curtas-metragens. Mas se Malle nunca pertenceu ao grupo da Nouvelle Vague, este por sua vez só o hostilizou publicamente com alguma moderação e, como outros, ele

---

<sup>1</sup> Pierre Billard: *Louis Malle – Le Rebelle Solitaire* (Plon, Paris, 2003).

## Filmografia

1953

### **CRAZÉOLOGIE**

*Argumento:* Louis Malle / *Imagem, cenários, montagem e som:* não identificados / *Interpretação:* Bernard Malle, Nicolas Bataille, Pierre Frag.

*Produção:* IDHEC / *Duração:* 5 minutos

1954

### **STATION 407**

*Imagem e montagem:* Louis Malle

*Produção:* Jacques-Yves Cousteau / *Duração:* 18 minutos

1955

### **LA FONTAINE-DE-VAUCLUSE**

*Imagem:* Louis Malle

*Produção:* Office de Recherches Sous-Marines / *Duração:* 14 minutos

1956

### **LE MONDE DU SILENCE**

(corealização com Jacques-Yves Cousteau)

*O Mundo do Silêncio*

*Imagem (35 mm, Technicolor):* Edmond Séchan; fotografia submarina: Jacques-Yves Cousteau, Louis Malle, Frédéric Dumas, Albert Falco / *Música:* Yves Baudrier / *Montagem:* Georges Alépée / *Narração:* não indicado no genérico.

*Produção:* Filmad e Les Requins Associés / *Duração:* 86 minutos / *Estreia mundial:* Paris (Théâtre des Champs-Élysées), sessão de gala a 7 de fevereiro de 1956; apresentado a 26 de maio no Festival de Cannes / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinemas São Luiz e Alvalade) 22 de janeiro de 1957 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 24 de junho de 1998, no âmbito do ciclo “Oceanos”.

1957

### **ASCENSEUR POUR L'ÉCHAFAUD**

*Fim-de-Semana no Ascensor*

*Argumento:* Louis Malle e Roger Nimier, a partir do romance epónimo (1956) de Noël Calef; pré-adaptação por Calef / *Imagem (35 mm, preto & branco):* Henri Decaë / *Cenários:* Rino Mondellini, Jean Mandaroux / *Figurinos:* não indicado no genérico / *Música:* Miles Davis / *Montagem:* Léonide Azar / *Som:* Raymond Gaugier / *Interpretação:* Maurice Ronet (*Julien Tavernier*), Jeanne Moreau (*Florence Carala*), Georges Poujouly (*Louis, o jovem delinquente*), Yori Bertin (*Véronique, a florista*), Lino Ventura (*Inspetor Chénier*), Charles

Denner (*o assistente de Chénier*), Ivan Petrovich (*Horst Bencker*), Elga Anderson (*a mulher de Bencker*), Micheline Bona (*Géneviève, a telefonista*), Gérard Darrien (*Maurice, porteiro do escritório*), Félix Marten (*o homem bêbedo que conhece Tavernier*), Jean Wall (*Simon Carala*) e não mencionados no genérico Jean-Claude Brialy (*um homem no café*) e Louis Malle (*um homem que aborda Florence Carala na rua*),

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films / *Duração:* 90 minutos / *Estreia mundial:* 29 de janeiro de 1958; apresentado em maio no Festival de Cannes / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Tivoli), 4 de maio de 1959 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 22 de julho de 1989, no âmbito do ciclo “Cinema e Jazz”.

1958

## LES AMANTS

*Os Amantes*

*Argumento:* Louis Malle, com a colaboração e diálogos de Louise de Vilmorin, livremente adaptado do conto *Point de Lendemain* (1777, reescrito em 1812) de Vivant Denon / *Imagem (35 mm, preto & branco, Dyaliscope):* Henri Decaë / *Cenários:* Bernard Evein, Jacques Saulnier / *Figurinos:* não indicado no genérico / *Música:* Brahms (trechos do *Sexteto de cordas n.º 1*, op.18) / *Montagem:* Léonide Azar / *Som:* Pierre Bertrand / *Interpretação:* Jeanne Moreau (*Jeanne Tournier*), Alain Cuny (*Henry Tourier*), Jean-Marc Bory (*Bernard Dubois-Lambert*), Judith Magre (*Maggy Thébaut-Leroy*), José Louis de Villalonga (*Raoul Florès*), Gaston Modot (*o criado dos Tournier*), Claude Mansart (*Marcelot*).

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films / *Duração:* 88 minutos / *Estreia mundial:* Festival de Veneza, 6 de setembro de 1958 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Estúdio 444), 1 de outubro de 1970 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 13 de janeiro de 1998, no âmbito do ciclo “Quando o Cinema Começou a Ser Moderno”.

1960

## ZAZIE DANS LE MÉTRO

*Argumento:* Louis Malle e Jean-Paul Rappeneau, a partir do romance epónimo (1959) de Raymond Queneau / *Imagem (35 mm, Eastmancolor):* Henri Raichi / *Conselheiro artístico:* William Klein / *Cenários:* Bernard Evein / *Figurinos:* Marc Doelnitz / *Música:* Florenzo Carpi / *Montagem:* Kenout Peltier / *Som:* André Hervé / *Interpretação:* Catherine Demongeot (*Zazie*), Philippe Noiret (*Tio Gabriel*), Carla Marlier (*Tia Albertine*), Vittorio Caprioli (*Pedro Troussaillon*), Hubert Deschamps (*Turandot*), Jacques Dufilho (*Gridoux*), Annie Fratellini (*Mado*), Antoine Roblot (*Charles*), Yvonne Clech (*a viúva Mouaque*), Odette Piquet (*Madame Lalochère*), Nicolas Bataille (*Fédor*), Marc Doelnitz (*Mr. Coquetti*) e, numa aparição no seu próprio papel, Sacha Distel.

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films) / *Duração:* 92 minutos / *Estreia mundial:* Paris, 28 de outubro de 1960 / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 22 de julho de 2004, no âmbito do ciclo “Humor Absurdo”.

1961

## VIE PRIVÉE

*Argumento:* Louis Malle, Jean-Paul Rappeneau, Jean Ferry / *Imagem (35 mm, Eastmancolor):* Henri Decaë / *Cenários:* Bernard Evein / *Figurinos (unicamente para Brigitte Bardot):*

Marie Martine; chapéus de Jean Barthes / *Música*: Fiorenzo Carpi e trechos do *Requiem* de Verdi / *Montagem*: Kenout Peltier / *Som*: William Sivel / *Interpretação*: Brigitte Bardot (*Jill*), Marcello Mastroianni, dobrado por Michel Auclair (*Fabio*), Grégoire von Rezzori (*Gricha*), Eleonora Hirt (*Cécile*), Antoine Roblot (*Alain*), Ursula Kubler (*Carla*), Dirk Sanders (*Dick*), Paul Sorère (*Maxime*), Jacqueline Doyen (*Juliette*), Nicolas Bataille (*Edmond*), Mario Naldi (*o merceeiro italiano*), François Marié (*François*), Jeanne-Allard (*a mulher da limpeza*), Jean-Claude Brialy (*narração*).

*Produção*: CIPRA (Paris), Progefi (Paris), CCM (Roma) / *Duração*: 101 minutos / *Estreia mundial*: 31 de janeiro de 1962 / *Estreia em Portugal*: Lisboa (cinema Monumental), 15 de maio de 1962 / *Primeira apresentação na Cinemateca*: 23 de junho de 2004, no âmbito do ciclo “A Luz Fixa das Estrelas”.

1962

### VIVE LE TOUR!

*Imagem* (16 mm, cor; ampliado em 35 mm para a distribuição comercial): Ghislain Cloquet, Jacques Ertaud, Louis Malle / *Música*: Georges Delerue / *Montagem*: Kenout Peltier e Suzanne Baron / *Narração*: Jean Bobet.

*Produção*: NEF (Nouvelles Éditions de Films) / *Duração*: 18 minutos / *Estreia mundial*: outubro de 1962 / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca*: novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1963

### LE FEU FOLLET

*Argumento*: Louis Malle, baseado no romance epónimo de Pierre Drieu La Rochelle (1931) / *Imagem* (35 mm, preto & branco): Ghislain Cloquet / *Cenários*: Bernard Evein / *Música*: trechos das “*Gymnopédies*” e das “*Gnossiennes*”, de Erik Satie, interpretados ao piano por Claude Helffer / *Montagem*: Suzanne Baron *Som*: Guy Villette (gravação), Jean Nény (misturas) / *Interpretação*: Maurice Ronet (*Alain Leroy*), Léna Skerla (*Lydia*), Jean-Paul Moulinot (*o médico*), Bernard Noël (*Dubourg*), Ursula Kubler (*Fanny*), Jeanne Moreau (*Eva*), Alexandra Stewart (*Solange Lavaud*), Jacques Sereys (*Cyrille Lavaud*), Mona Dol (*Madame La Barbinais*), René Dupuis (*Charlie, o barman*), François Gagnon e Roman Boueille (*os dois irmãos no Café de Flore*), Darling Légitimus (*a criada negra*), Vera Valdez (*a jovem no almoço na clínica*).

*Produção*: NEF - Nouvelles Éditions de Films (Paris) / *Duração*: 108 minutos / *Estreia mundial*: Festival de Veneza, 2 de setembro de 1963 / *Inédito comercialmente em Portugal*; exibido na RTP 2 com o título *Chama Fatal* / *Primeira apresentação na Cinemateca*: 28 de outubro de 2006, no âmbito da rubrica “História Permanente do Cinema”.

1964

### BONS BAISERS DE BANGKOK

*Imagem* (16 mm, preto & branco): Yves Bonsergent / *Montagem*: Volker Schlöndorff, Nicole Lévy / *Som*: não indicado no genérico / *Narração*: Philippe Noiret (não mencionado no genérico).

*Produção*: ORTF (Office de la Radio-Télévision Française, para o programa “Cinq Colonnes à la Une”) / *Duração*: 30 minutos *Estreia mundial*: 3 de janeiro de 1964, na televisão francesa / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca*: novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.



1965

## VIVA MARIA!

*Viva Maria*

*Argumento:* Louis Malle, Jean-Claude Carrière / *Imagem (Eastmancolor, Panavision):* Henri Decaë / *Cenários:* Bernard Evein / *Figurinos:* Ghislain Uhry, realizados por Pierre Cardin / *Música:* Georges Delerue / *Montagem:* Kenout Peltier, Suzanne Baron / *Som:* José B. Carles / *Interpretação:* Jeanne Moreau (*Maria I*), Brigitte Bardot (*Maria II*), Georges Hamilton (*Flores*), George von Rezzori (*Diogène*), Paulette Godbong (*a mulher de Diogène*), Claudio Brook (*Rodolfo*), Carlos López Moctezuma (*Rodríguez*), Francisco Reiguera (*o padre superior*) Poldo Bendandi (*Werther*), Jonathan Eden (*Juanito*).

*Produção:* NEF - Nouvelles Éditions de Films (Paris), Les Productions Artistes Associés (Paris), Vides (Roma) / *Duração:* 116 minutos / *Estreia mundial:* 22 de novembro de 1965 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema São Jorge), 28 de setembro de 1967 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 14 de julho de 2008, no âmbito do ciclo “Eram os Anos 60”.

1967

## LE VOLEUR

*O Ladrão de Paris*

*Argumento:* Louis Malle e Jean-Claude Carrière, a partir do romance epónimo (1897) de Georges Darien; diálogos de Daniel Boulanger / *Imagem (35 mm, De Luxe, formato panorâmico):* Henri Decaë / *Cenários:* Jacques Saulnier / *Figurinos e conselheiro para a cor:* Ghislain Uhry / *Música:* não há, embora seja creditada a Henri Lanoë / *Montagem:* Henri Lanoë / *Som:* André Hervé / *Interpretação:* Jean-Paul Belmondo (*Georges Randal*), Geneviève Bujold (*Charlotte*), Julien Guiomar (*o abade La Margelle*), Marie Dubois (*Geneviève Delpiels*), Christian Lude (*o tio Urbain*), Paul Le Person (*Roger-la-Honte*), Françoise Fabian (*Ida*), Marlène Jobert (*Brousailles*), Charles Denner (*Canonnière*), Jacques Debary (*o deputado Courbassol*), Fernand Guiot (*Emiel van der Busch, o industrial belga*), Bernadette Laffont (*Marguerite, a criada na casa do noivo de Charlotte*), Martine Sarcey (*Renée*).

*Produção:* NEF - Nouvelles Éditions de Films (Paris), United Artista (Paris) e Companhia Cinematografica Montoro (Itália) / *Duração:* 120 minutos / *Estreia mundial:* 22 de fevereiro de 1967 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema São Jorge), 1 de abril de 1976 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 27 de outubro de 2009, no âmbito do ciclo “Divos às Matinéas”.

## WILLIAM WILSON

*Argumento:* Louis Malle, Daniel Boulanger e Clement Biddle Wood, a partir do conto epónimo (1840), de Edgar Allan Poe / *Imagem (35 mm, Eastmancolor, Scope):* Tonino Delli Colli / *Direção artística:* Ghislain Uhry / *Música:* Diego Masson / *Montagem:* Franco Arcalli / *Som:* não indicado no genérico / *Interpretação:* Alain Delon (*William Wilson*), Brigitte Bardot (*Giuseppina*), Katia Christine (*a jovem na mesa de dissecação*), Daniele Vargas (*o professor na faculdade*), Renzo Palmer (*o padre*), Marco Stefanelli (*Wilson em criança*).

*Produção:* Marceau Cocinor (Paris), PEA Cinematografica (Roma) / *Duração:* 40 minutos / *Estreia mundial:* 10 de junho de 1968 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Monumental), 3 de outubro de 1975 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 26 de outubro de 2009, no âmbito do ciclo “Divos às Matinéas”.

WILLIAM WILSON constitui o segundo episódio de HISTOIRES EXTRAORDINAIRES, sendo os dois outros: METZINGERSTEIN, de Roger Vadim e TOBY DAMMIT, de Federico Fellini.

1968

### **CALCUTTA**

*Imagem (16 mm, Ektachrome, ampliado para 35 mm para a distribuição comercial):* Étienne Becker / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Jacques Laureux / *Narração:* Louis Malle.

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films) e Elliot Kastner / *Duração:* 105 minutos / *Estreia mundial:* Paris, 16 de abril de 1969 / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 16 de abril de 2004, no âmbito da rubrica “A Casa Programa Para Fora de Casa”.

### **L'INDE FANTÔME**

Episódio 1: *La Caméra Impossible*; Episódio 2: *Choses vues à Madras*; episódio 3: *La Religion*; Episódio 4: *La Tentation du Rêve*; episódio 5: *Regard sur les Castes*; episódio 6: *Les Étrangers en Inde*; Episódio 7: *Bombay*

*Imagem (16 mm, Ektachrome, ampliado para 35 mm para a distribuição nas salas de cinema):* Étienne Becker / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Jacques Laureux / *Narração:* Louis Malle.

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions du Film) e Elliot Kastner / *Duração:* cada episódio: 54 minutos; total: 378 minutos / *Estreia mundial:* 25 de julho de 1969, na televisão francesa; distribuição em sala em 1975 / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1971

### **LE SOUFFLE AU COEUR**

*Sopro no Coração*

*Argumento:* Louis Malle / *Imagem (35 mm, Eastmancolor):* Ricardo Aronovich / *Cenários e guarda-roupa:* Jean-Jacques Caziot, Philippe Turlure / *Música:* Gaston Frèche, Henri Renaud e trechos de Charlie Parker e Sidney Bechet / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Jean-Claude Laureux e Michel Vionnet / *Interpretação:* Benoît Ferreux (*Laurent Chevalier*), Lea Massari (*Clara Chevalier, a sua mãe*), Daniel Gélin (*Charles Chevalier, o seu pai*), Fabien Ferreux (*Thomas*), Marc Winocourt (*Marc*), Michel Lonsdale (*o padre*), Ave Ninchi (*Augusta, a criada*), François Werner (*Hubert*), Gila von Weitershausen (*a prostituta*), Eric Walter (*Michel, o garoto louro*), Henri Poirier (*o tio Léonce*), Micheline Bona (*a tia Claudine*), Liliane Sorval (*Fernande*), Corinne Kersten (*Daphné*), Annie Savarin (*a cozinheira*), Jacqueline Chauvaud (*Hélène*), Andrzej Zulawski (*o amante de Clara*), Vera Valdez (*a mulher que interpela os garotos na rua*).

*Produção:* Vincent Malle e Claude Nedjar / *Duração:* 118 minutos / *Estreia mundial:* maio de 1971 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Castil), 16 de maio de 1975. Primeira apresentação na Cinemateca a 19 de março de 2005, no âmbito do ciclo “Esplendor na Relva”.

1972

### **HUMAIN, TROP HUMAIN**

*Imagem (16 mm, Ektachrome):* Étienne Becker / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Jean-Claude Laureux.

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films) / *Duração:* 75 minutos / *Estreia mundial:* Paris, 3 de abril de 1974 / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 13 de novembro de 2015, no âmbito do seminário “Works”.

## PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

*Imagem (16 mm, Ektachrome):* Étienne Becker / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Jean-Claude Laureux.

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films) / *Duração:* 94 minutos / *Estreia mundial:* Paris, 30 de abril de 1974 / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1974

## LACOMBE LUCIEN

*Lacombe Lucien, o Colaboracionista*

*Argumento:* Louis Malle e Patrick Modiano / *Imagem (35 mm, Eastmancolor):* Tonino Delli Colli / *Cenários:* Ghislain Uhry / *Figurinos:* Corine Jorry / *Música:* trechos de Django Reinhardt, Beethoven, Schumann e diversas canções dos anos 30 / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Jean-Claude Laureux / *Interpretação:* Pierre Blaise (*Lucien Lacombe*), Aurore Clément (*France Horn*), Holger Löwenadler (*Albert Horn*), Thérèse Ghiese (*Bella Horn, a avó*), Stéphane Bouy (*Jean-Bernard*), Gilberte Rivet (*a mãe de Lucien*), Loumi Iacobesco (*Betty Beaulieu*), René Boulloc (*Faure*), Pierre Decazes (*Aubert*), Jean Rougerie (*Tonin, o chefe de polícia*), Cécile Ricard (*Marie, a criada de hotel*), Jacqueline Staup (*Lucienne Chauvelot*), Ave Ninchi (*Mme. Georges*), Pierre Saintons (*Hippolyte, o negro*), Jacques Rispal (*o Sr. Laborit*), Jean Bousquet (*Peyszac, o professor*).

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films), (Paris) / *Estreia mundial:* 30 de janeiro de 1974 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Londres), 9 de abril de 1975 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 8 de outubro de 2011, no âmbito da rubrica “História Permanente do Cinema”.

1975

## BLACK MOON

*Argumento:* Louis Malle, com a colaboração de Ghislain Uhry; diálogos adicionais de Joyce Buñuel / *Imagem (35 mm, Eastmancolor, formato 1x66):* Sven Nykvist / *Efeitos especiais:* Pierre Roudeix / *Direção artística:* Ghislain Uhry / *Música:* Diego Masson (supervisão); trechos de *Tristão e Isolda*, de Wagner / *Montagem:* Suzanne Baron / *Efeitos sonoros:* Luc Perini / *Interpretação:* Cathryn Harrison (*Lily*), Thérèse Giehse (*a mulher idosa*), Alexandra Stewart (*a irmã*), Joe Dalessandro (*o irmão*).

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films), (Paris), Vides (Roma) / *Duração:* 100 minutos / *Estreia mundial:* Paris, 24 de setembro de 1975 / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 17 de janeiro de 2022, no âmbito do ciclo “Sven Nykvist – o Culto da Luz Viva”.

1976

## DOMINIQUE SANDA OU LE RÊVE ÉVEILLÉ

*Imagem (16 mm, cor):* Michel Parbot / *Música:* Erik Satie / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* não identificado / *Interpretação:* Dominique Sanda.

*Produção:* Sigma e Antenne 2 para a série Close Up / *Duração:* 26 minutos / *Estreia mundial:* 30 de abril de 1977, na televisão francesa (Antenne 2) / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1978

## **PRETTY BABY**

*Menina Bonita*

*Argumento:* Louis Malle e Polly Platt, baseado no material documentário coligido por Al Rose, com fotografias de E. J. Bellocq, em “*Storyville, New Orleans*” / *Imagem* (35 mm, Metrocolor): Sven Nykvist / *Direção artística:* Trevor Williams / *Música:* Jerry Wexlee, a partir de gravações de Jelly Roll Morton, Scott Jopin, Louis Chauvin, Dixieland Jazz Band, Mamie Desmond e outros / *Montagem:* Suzanne Baron, Suzanne Fenn / *Som:* Don Johnson / *Interpretação:* Brooke Shields (*Violet*), Keith Carradine (*E. J. Bellocq*), Susan Sarandon (*Hattie*), Frances Faye (*Nell, a proxeneta*), Antonio Fargas (*Claude, o pianista no bordel*), Matthew Anton (*Red Top*), Diana Scarwid (*Frieda*), Barbara Steele (*Josephine*), Laura Zimmerman (*Agnes*), Don K. Lutenbacher (*o primeiro cliente de Violet*).

*Produção:* Paramount / *Duração:* 110 minutos / *Estreia mundial:* Canadá, 1 de fevereiro de 1978 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Apolo 70), 21 de novembro de 1979 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1980

## **ATLANTIC CITY**

*Atlantic City, U.S.A.*

*Argumento:* John Guare / *Imagem* (35 mm): Richard Ciupka / *Direção artística:* Anne Pritchard / *Música:* Michel Legrand (apenas nominalmente, pois Malle suprimiu a música por ele escrita); um trecho da *Norma* de Bellini, por Elizabeth Harwood e a Orquestra Filarmónica de Londres / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Jean-Claude Laureux / *Interpretação:* Burt Lancaster (*Lou Paschall*), Susan Sarandon (*Sally*), Kate Reid (*Grace*), Michel Piccoli (*Jospeh*), Hollis McLaren (*Chrissie*), Robert Joy (*Dave*), Al Waxman (*Alfie*), Robert Goulet (*o cantor no hospital*), Moses Znaimer (*Félix, um assassino por contrato*), Angus MacInnes (*Angus, um assassino por contrato*).

*Produção:* Cine Neighbor (Montréal), Selta Films (Paris) / *Duração:* 105 minutos / *Estreia mundial:* Festival de Veneza, 2 setembro de 1980 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Estúdio 444), 5 de novembro de 1981 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 3 de abril de 1997, no âmbito do ciclo “A Escolha de Eva Diniz”.

1981

## **MY DINNER WITH ANDRÉ**

*Argumento:* Wallace Shawn e André Gregory / *Imagem* (16 mm, cor): Jeri Sopenan / *Direção artística:* David Mitchell, Stephen McCabe / *Música:* Allen Shawn; Erik Satie (primeira *Gymnopédie*) por Joseph Villa / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Jean-Claude Laureux / *Interpretação:* Wallace Shawn (*Wally*), André Gregory (*André*), Jean Lenauer (*o empregado de mesa*), Roy Buthler (*o barman*).

*Produção:* The André Company / *Duração:* 110 minutos / *Estreia mundial:* Festival de Telluride, setembro de 1981 / *Inédito comercialmente em Portugal* / *Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1983

### CRACKERS

*Argumento:* Jeffrey Fiskin, baseado em I SOLITI IGNOTI/GANGSTERS FALHADOS (1958) de Mario Monicelli / *Imagem (35 mm, Technicolor):* Laszlo Kovacs / *Cenários:* John J. Lloyd / *Figurinos:* Deborah Nadoolman / *Música:* Pol Shihara / *Montagem:* Suzanne Baron / *Som:* Gail Showalter e Ruth Blakeslee (montagem) / *Interpretação:* Donald Sutherland (*Westlake*), Jack Warden (*Garvey*), Seann Penn (*Dillard*), Wallace Shawn (*Turtle*), Larry Riley (*Boardwalk*), Trinidad Silva (*Ramon*), Christine Baranski (*Maxine*), Charlaine Woodard (*Jasmine*).

*Produção:* Universal / *Duração:* 92 minutos / *Estreia mundial:* Festival de Sundance, janeiro de 1984 / *Inédito comercialmente em Portugal / Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1985

### ALAMO BAY

*A Baía do Ódio*

*Argumento:* Alice Arlen, a partir de uma série de artigos de Ross E. Milloy, publicados no *The New York Times* / *Imagem (35 mm, Metrocolor):* Curtis Clark / *Cenários:* Trevor Williams / *Figurinos:* Deirdre Williams / *Música:* Ry Cooder / *Montagem:* James Bruce / *Som:* Danny Michael / *Interpretação:* Amy Madigan (*Glory*), Ed Harris (*Shang Pierce*), Ho Nguyen (*Dinb*), Donald Moffat (*Wally Scheer*), Truien V. Tran (*Ben*), Rudy Young (*Skinner*), Cynthia Hale (*Hobey*), Martino Lasalle (*Luis*), Bill Thurman (*o xerife*).

*Produção:* Tri-Star (Los Angeles) / *Duração:* 99 minutos / *Estreia mundial:* 3 de abril de 1985 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Nimas), 14 de fevereiro de 1986 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1985

### GOD’S COUNTRY

*Imagem (16 mm, cor):* Louis Malle / *Montagem:* James Bruce / *Som:* Jean-Claude Laureux (1979), Keith Rouse (1985) / *Comentário e entrevistas:* Louis Malle

*Produção:* PBS / *Duração:* 95 minutos / *Estreia mundial:* Estados Unidos, 27 de novembro de 1985 / *Inédito comercialmente em Portugal / Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1986

### AND THE PURSUIT OF HAPPINESS

*Argumento e imagem (16 mm, cor):* Louis Malle / *Montagem:* Nancy Baker / *Som:* Danny Michael.

*Produção:* Pretty Mouse Film (Nova Iorque) / *Duração:* 80 minutos / *Estreia mundial:* Dallas, 27 de junho de 1986 / *Inédito comercialmente em Portugal / Primeira apresentação na Cinemateca:* 3 de setembro de 2019, no âmbito do ciclo “Povos em Movimento”.

1987

## AU REVOIR, LES ENFANTS

*Adeus, Rapazes*

*Argumento:* Louis Malle / *Imagem (35 mm, cor):* Renato Berta / *Cenários:* Willy Holt / *Figurinos:* Corinne Jory / *Música:* trechos de Schubert (*Improviso n.º 1 op.90*) e Saint-Saëns (*Rondo Capriccioso*) / *Montagem:* Emmanuelle Castro / *Som (Dolby Stereo):* Jean-Claude Laureux / *Interpretação:* Gaspard Manesse (*Julien Quentin*), Raphael Fetjö (*Jean Bonnet*), Philippe Morrier-Genoud (*o Padre Jean*), Francine Racette (*a mãe de Julien*), Stanislas Carrée de Malberg (*François Quentin*), François Berléand (*Padre Michel*), François Négret (*Joseph*), Peter Fritz (*Müller, oficial da Gestapo*), Arnaud Henriet (*Négus*); *a voz off no epílogo é de Louis Malle.*

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films), MK-2 Productions (Paris), Stella Film (Munique) / *Duração:* 104 minutos / *Estreia mundial:* Festival de Veneza, 31 de agosto de 1987 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinemas Alfa, Amoreiras e Mundial), 13 de janeiro de 1989 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 3 de abril de 1990, no âmbito do ciclo “Cinema e Escola”.

1989

## MILOU EN MAI

*Os Malucos de maio*

*Argumento:* Louis Malle, Jean-Claude Carrière / *Imagem (35 mm, cor):* Renato Berta / *Cenários:* Willy Holt / *Figurinos:* Catherine Leterrier / *Música:* Stéphane Grapelli; trechos de Mozart (*Voi che sapete de As Bodas de Fígaro*), Debussy (*Général Lavigne eccentric*) e a canção *La Fille du Bédouin* da opereta *Le Comte Obligado* de André Barde / *Montagem:* Emmanuelle Castro / *Som:* Jean-Claude Laureux / *Interpretação:* Michel Piccoli (*Émile Vieuzac, dito “Milou”*), Paulette Dubost (*Mme. Vieuzac*), Miou-Miou (*Camille*), Michel Duchaussoy (*Georges*), Dominique Blanc (*Claire*), Harriet Walter (*Lily*), Bruno Carrette (*Grimaldi, o camionista*), François Berléand (*Daniel, o advogado da família*), Jeanne Henry-Leclerc (*Françoise, a criança*), Étienne Draber (*o Sr. Boutelleau, o vizinho*), Valérie Lemerrier (*a Sra. Boutelleau*), Martine Gautier (*Adèle*).

*Produção:* NEF (Nouvelles Éditions de Films), TF-1 Filma (Paris), Ellepi Film (Roma) / *Duração:* 108 minutos / *Estreia mundial:* 24 de janeiro de 1990 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinema Quarteto), 18 de janeiro de 1991 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* 2 de abril de 2007, no âmbito do ciclo “Homenagem a Michel Piccoli”.

1992

## DAMAGE

*Relações Proibidas*

*Argumento:* David Hare, baseado no romance epónimo de Josephine Hart (1991) / *Imagem (35 mm, cor):* Peter Biziou / *Cenários:* Brian Morris / *Figurinos:* Milena Canonero / *Música:* Zbigniew Preisner / *Montagem:* John Bloom / *Som (Dolby SR):* Jean-Claude Laureux / *Interpretação:* Jeremy Irons (*Stephen Fleming*), Juliette Binoche (*Anne Barton*), Miranda Richardson (*Ingrid Fleming*), Rupert Graves (*Martyn Fleming*), Leslie Caron (*a mãe de Anne Barton*), Ian Bannen (*Edward Lloyd*), Susan Engel (*Miss Snow, a secretária de Stephen*).

*Produção:* Skreba (Londres), NEF (Nouvelles Éditions de Films) / *Duração:* 110 minutos / *Estreia mundial:* França, 9 de dezembro de 1992 / *Estreia em Portugal:* Lisboa (cinemas Alfa, Amoreiras e Mundial), 8 de janeiro de 1993 / *Primeira apresentação na Cinemateca:* novembro de 2022, no âmbito do ciclo “Louis Malle, o Rebelde Solitário”.

1994

**VANYA ON 42<sup>ND</sup> STREET**

*Argumento:* David Mamet, baseado numa tradução literal de *O Tio Vânia* de Tchékhov por Vlada Chernomordik / *Imagem (Super 16 mm, cor):* Declan Quinn / *Cenários:* Eugene Lee / *Figurinos:* Gary Jones / *Música:* Joshua Redman / *Montagem:* Nancy Baker / *Som (Dolby):* Ron Bochar / *Interpretação:* Phoebe Brand (*a ama*), Kyn Cohan (*a mãe*), George Gaynes (*Professor Seryabriakov*), Jerry Meyer (*Waffles*), Julianne Moore (*Elena*), Larry Pine (*Dr. Astrov*), Brooke Smith (*Sonya*), Wallace Shawn (*Vanya*), Madhur Jaffrey (*Mrs. Chao*). *Produção:* The Vanya Company e Mayfair Entertainment (Londres), em associação com Channel 4 / *Duração:* 119 minutos / *Estreia mundial:* Festival de Veneza, 10 de setembro de 1994 / *Inédito comercialmente em Portugal / Primeira apresentação na Cinemateca:* 29 de julho de 2021, no âmbito do ciclo “Carta Branca a Augusto M. Seabra”.

## Calendário das sessões

novembro de 2022

Quarta-feira [2] 19:00 | Sala M. Félix Ribeiro  
Sexta-feira [4] 15:30 | Sala Luís de Pina

**LE FEU FOLLET**  
*“O Fogo-fátuo”*

Quinta-feira [3] 19:30 | Sala Luís de Pina  
Terça-feira [8] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**LES AMANTS**  
*Os Amantes*

Quinta-feira [3] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro  
Quarta-feira [9] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**ZAZIE DANS LE MÉTRO**

Sexta-feira [4] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro  
Quinta-feira [10] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**VIE PRIVÉE**

Sábado [5] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro  
Segunda-feira [14] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**VIVA MARIA!**  
*Viva Maria*

Segunda-feira [7] 19:30 | Sala Luís de Pina

**VIVE LE TOUR!**  
**BONS BAISERS DE BANGKOK**  
**WILLIAM WILSON**

Segunda-feira [7] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro  
Segunda-feira [21] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**LE VOLEUR**  
*O Ladrão de Paris*

Terça-feira [8] 19:30 | Sala Luís de Pina

**L’INDE FANTÔME**  
*episódio 1: La Caméra Impossible*  
*episódio 2: Choses Vues à Madras*

Terça-feira [8] 19:00 | Sala M. Félix Ribeiro  
Terça-feira [22] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**LE SOUFFLE AU COEUR**  
*Sopro no coração*

Terça-feira [8] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro  
Quarta-feira [23] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**LACOMBE LUCIEN**  
*Lacombe Lucien, o colaboracionista*

Quarta-feira [9] 19:30 | Sala Luís de Pina

**L’INDE FANTÔME**  
*episódio 3: La Religion*  
*episódio 4: La Tentation du Rêve*

Quarta-feira [9] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro  
Quinta-feira [24] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**BLACK MOON**



Quinta-feira [10] 19:30 | Sala Luís de Pina

**L'INDE FANTÔME**

*episódio 5: Regard sur les castes*

*episódio 6 : Les Étrangers en Inde*

Sexta-feira [11] 19:30 | Sala Luís de Pina

**L'INDE FANTÔME**

*episódio 7: Bombay*

**CALCUTTA**

Sexta-feira [11] 22:00 | Sala M. Félix Ribeiro

Sexta-feira [25] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**PRETTY BABY**

*Menina Bonita*

Sábado [12] 19:30 | Sala Luís de Pina

**HUMAIN, TROP HUMAIN**

Sábado [12] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

Segunda-feira [28] 15:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**ATLANTIC CITY**

*Atlantic City, U.S.A.*

Segunda-feira [14] 19:30 | Sala Luís de Pina

Segunda-feira [21] 19:30 | Sala Luís de Pina

**PLACE DE LA RÉPUBLIQUE**

Quinta-feira [17] 19:00 | Sala M. Félix Ribeiro

Sábado [19] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**ALAMO BAY**

*A Baía do Ódio*

Quinta-feira [17] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

Sexta-feira [18] 19:00 | Sala M. Félix Ribeiro

**MY DINNER WITH ANDRÉ**

Sexta-feira [18] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**CRACKERS**

Segunda-feira [21] 19:00 | Sala M. Félix Ribeiro

**LE MONDE DU SILENCE**

*O Mundo do Silêncio*

de Jacques-Yves Cousteau e Louis Malle

Segunda-feira [21] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**AU REVOIR, LES ENFANTS**

*Adeus, rapazes*

Terça-feira [22] 19:30 | Sala Luís de Pina

Segunda-feira [28] 19:30 | Sala Luís de Pina

**GOD'S COUNTRY**

Quarta-feira [23] 19:30 | Sala Luís de Pina

Terça-feira [29] 19:30 | Sala Luís de Pina

**DOMINIQUE SANDA OU LE RÊVE**

**ÉVEILLÉ**

**...AND THE PURSUIT OF HAPPINESS**

Quinta-feira [24] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**MILOU EN MAI**

*Os Malucos de Maio*

Sexta-feira [25] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

**DAMAGE**

*Relações Proibidas*

Sábado [26] 21:30 | Sala M. Félix Ribeiro

Quarta-feira [30] 19:30 | Sala Luís de Pina

**VANYA ON 42<sup>nd</sup> STREET**